

Bulletin du Réseau international pour la diversité culturelle

Bonjour!

En premier lieu, nous aimerions vous remercier de votre affiliation au Réseau. Des organismes de 18 pays en provenance de tous les continents ont signé la déclaration attestant le besoin de promouvoir la diversité culturelle et de maintenir la capacité des nations souveraines de protéger leur culture face à la globalisation. Plusieurs d'entre vous nous ont rapporté des faits importants vis-à-vis de l'homogénéisation grandissante de l'expression culturelle et des obstacles à vaincre afin d'endiguer ce raz-de-marée.

Bien que vous ayez tous signé notre déclaration de principes, nous vous la faisons parvenir de nouveau en format digital à la fin de ce document (aussi inclus sous forme de fichier). N'hésitez pas à remettre cette documentation à toute personne intéressée et à inviter vos collègues et autres personnes à se joindre au Réseau international pour la diversité culturelle, un réseau politiquement indépendant ouvert à tout groupe qui adhère à ses principes.

Nous avons besoin de votre collaboration.

La Conférence canadienne des arts (CCA), qui agit en tant que secrétariat du Réseau, créera très bientôt une liste électronique de ses membres, leur permettant ainsi de communiquer entre eux à l'échelle mondiale. À la fin de février, nous lancerons également un site Web en anglais, en français et en espagnol. À cette fin, nous avons enregistré les noms des sites suivants :

world-culture-network.net
reseau-culture-monde.net
red-cultura-mundo.net

Au début, la documentation en provenance du Canada sera principalement en anglais, avec une partie en français et une petite portion en espagnol. Au fur et à mesure que les organismes développeront leurs activités, il nous sera possible de transmettre plus d'informations en français et en espagnol. Vous êtes donc invités à nous faire parvenir de la documentation pertinente dans n'importe quelle de ces langues.

Il est vital de se tenir au courant de tout développement, ceci afin de convaincre les gouvernements de la pertinence de nos démarches et d'obtenir qu'ils agissent de concert. C'est la raison pour laquelle nous mettons à votre disposition ces outils électroniques de communications. Nous vous invitons fortement à les utiliser.

Dans son article sur la conférence de Davos en Suisse, Thomas L. Friedman du New York Times faisait remarquer qu'il semblait y avoir trois perspectives face à l'émergence du commerce mondial : la première qui craint le futur, la seconde qui en veut une tranche, et la troisième qui veut le bâtir. Le Réseau vise à être un bâtisseur.

Seattle et la culture

Tout comme d'autres groupes de société civile, nous percevons certains avantages à l'échec des pourparlers de Seattle. Grâce aux divergences à l'intérieur de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), nous avons plus de temps devant nous et nous entrevoyons des possibilités non évidentes auparavant. Nous espérons que les outils que nous créons présentement pour échanger l'information nous permettront de saisir ces possibilités alors que les pourparlers se poursuivent à Genève et ailleurs.

Il est même possible que nous puissions mettre à profit une partie des résultats atteints lors des réunions officielles de l'OMC. L'ébauche de la déclaration des ministres, qui fut mise de côté lors de l'échec des pourparlers, comprenait dans son préambule l'énoncé suivant :

" Dans un monde qui change rapidement, nous devons nous assurer que le système permette à tous nos citoyens de poursuivre leurs perspectives d'avenir et de réaliser leurs rêves, incluant ceux qui se rattachent à la diversité et à l'identité culturelles. Ils doivent pouvoir faire face aux énormes défis que représentent la globalisation et les nouvelles technologies."

Malgré son manque de portée, cette déclaration pourrait être le point d'appui de nos préoccupations vis-à-vis du développement et du progrès au cours des sessions de travail qui auront lieu à Genève.

Cependant, l'aspect le plus intéressant des pourparlers de Seattle fut la solidarité évidente qui s'est établie parmi les groupes de "société civile". Plusieurs de ces groupes, préoccupés par les dimensions culturelles ou commerciales, ont pris la parole au cours de la journée officielle de l'Organisation mondiale du commerce pour les organisations non gouvernementales (ONG). Le jour suivant, nous nous sommes joints à eux dans le cadre d'une conférence de presse afin d'en discuter au grand jour. Ceux parmi vous qui se sont joints à nous à Seattle savent déjà que d'excellentes possibilités de contacts avec d'autres organisations non gouvernementales se sont présentées, ainsi qu'avec des organismes culturels et autres groupes connexes. De cette façon, notre réseau s'est agrandi.

Malgré ces gains, les problèmes auxquels la communauté culturelle est confrontée sont loin d'être réglés. Les ententes existantes de l'OMC ont déjà provoqué le refoulement de certaines protections culturelles, alors que d'autres ont été soumises à des restrictions. Aujourd'hui, le moratoire sur les défis relatifs aux Aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce (APIC) est expiré, ouvrant ainsi le flanc à la contestation dans le domaine des droits d'auteur. En outre, le soi-disant ordre du jour qui a été approuvé par les ministres réunis à Seattle comprenait une entente pour la poursuite d'importantes discussions au sujet de l'Accord général sur le commerce des services (AGCS) et sur les APIC. Les deux pourraient avoir d'immenses répercussions sur la politique culturelle.

Au cours des prochains mois, nous surveillerons ces développements de très près. En plus de notre propre rapport d'analyse, nous avons celui d'un chercheur que nous avons embauché à titre de participant à un consortium de groupes canadiens préoccupés par le

développement du commerce. Il a déjà produit une analyse en profondeur des événements qui ont eu lieu à Seattle. Ce rapport sera disponible sur notre site Web. Nous pouvons également le faire parvenir à nos membres sur demande. En outre, nous avons reçu une analyse du professeur Arun Kumar de la Nehru University. Il nous fera plaisir de la partager avec vous.

Bâtir le Réseau

Un travail énorme nous attend. L'acquisition de Time Warner par America On-Line et la prise de contrôle subséquente, par Time Warner, de l'un des plus grands producteurs dans le domaine musical, EMI, est la preuve absolue que les puissances économiques veulent se servir des ententes commerciales et de l'OMC pour éliminer toutes mesures de soutien culturel à l'échelle mondiale.

Nous vous invitons donc à suivre les étapes suivantes afin de nous aider à bâtir le Réseau.

Première étape:

Signer la déclaration, comme vous l'avez déjà fait.

Deuxième étape :

Aidez-nous à développer notre liste de contacts. Diffusez notre documentation chez vous et à l'étranger. Donnez-nous le nom de personnes ressources en provenance de n'importe quelle partie du monde. Incitez les gens autour de vous à visiter notre site Web dès qu'il sera fonctionnel à la fin de février.

Troisième étape:

Partagez et diffusez l'information! Aidez-nous à planifier la conférence inaugurale qui aura lieu en Grèce. Nous voulons échanger des points de vue importants avant la conférence et impliquer un plus grand nombre de nos partenaires auprès du Comité consultatif international. Nous voulons aussi identifier des partenaires en Grèce afin qu'ils nous aident à faire de cette conférence un succès.

Quatrième étape:

Inscrivez dans votre calendrier la réunion inaugurale du Réseau international pour la diversité culturelle.

Réseau international pour la diversité culturelle

Réunion inaugurale

Athènes, Grèce

Septembre 2000

Notre réunion doit coïncider avec la réunion annuelle du Réseau international pour la politique culturelle (RIPC). Le RIPC a réuni des ministres de la culture d'au-delà de 30 pays en septembre 1999 à Mexico.

Les objectifs du réseau gouvernemental sont très semblables aux nôtres : attirer l'attention sur le rôle essentiel de la diversité culturelle dans le développement des

sociétés; rehausser le profil de la culture au sein des relations globales; et s'assurer que les règlements du commerce international n'amoindrissent pas les options de la politique culturelle. Nous nous rencontrerons en tant qu'organisations non gouvernementales et espérons organiser une session conjointe avec les ministres. Les dates des activités seront bientôt diffusées mais nous vous recommandons de planifier votre horaire dès maintenant afin d'être présent lors de ce rassemblement majeur.

Pourriez-vous nous dire votre préférence en ce qui a trait à la langue? Préférez-vous recevoir nos bulletins en français, en anglais, ou dans ces deux langues? Si nous vous l'avons fait parvenir par erreur, ou si vous ne désirez pas apparaître sur cette liste (qui consistera la base de notre liste électronique), faites-nous en part. Veuillez aussi ne pas nous retourner le présent message lorsque vous nous répondez.

Un dernier point: un de nos membres, Liliane Tremblay, publie régulièrement le Bulletin de la diversité culturelle, qui est distribué par internet. Si vous êtes intéressés à souscrire (il n'y a pas de coût) ou si vous voulez des informations supplémentaires sur cette publication, envoyez un message à cinetv@videotron.ca.

Nous espérons avoir le plaisir de travailler avec vous.

Mireille Gagné
Maxine Heppner
Coprésidentes
Comité international de la CCA
Membres du conseil d'administration, Conférence canadienne des arts (CCA)

Le Comité consultatif international

Le Comité consultatif international, mis sur pied par les membres du conseil d'administration de la CCA et coprésidé par deux membres du conseil, sert de guide au Réseau international pour la diversité culturelle. Au fur et à mesure que d'autres membres rejoindront nos rangs, nous avons l'intention d'élargir le Comité consultatif international afin qu'il représente vraiment l'arène internationale et les inquiétudes et réalités complexes qui font partie intégrante de notre monde si diversifié.

Le Secrétariat

La Conférence canadienne des arts (CCA) agit en tant que secrétariat du Réseau international pour la diversité culturelle. Le CCA est l'organisme oeuvrant en faveur des arts le plus vaste et le plus ancien au Canada. Ses membres, qui représentent au-delà de 200 000 individus, sont des artistes, des agents et des travailleurs culturels, des organismes voués aux arts, des groupes de travail, des enseignants des arts, des organismes de l'industrie culturelle ainsi que des citoyens partout au Canada qui s'intéressent à la culture.

Aidez-nous à bâtir le Réseau international pour la diversité culturelle

Principes

- * La culture est un élément fondamental de toute société humaine.
- * La société humaine est diversifiée.
- * La diversité culturelle constitue l'une des forces de l'humanité.
- * Les forces du marché sont incapables de garantir la création et le soutien durable de la diversité culturelle.
- * Les règlements commerciaux développés pour les biens et services ne sont pas propices au développement des arts et de la culture.
- * L'adoption de politiques et de programmes à l'appui de la diversité culturelle est cruciale pour l'existence des particuliers et organismes qui oeuvrent dans les différents secteurs de l'expression culturelle soit la conservation, la création, la production, la diffusion et la dissémination.

Les accords commerciaux en vigueur ont des répercussions, directes et indirectes, sur l'expression culturelle. Notre réseau échangera des informations sur les mesures destinées à soutenir la diversité culturelle au sein des accords multilatéraux sur le commerce et encouragera l'adoption de ces mesures, à l'échelle nationale et internationale.

Les organismes culturels qui ont participé à la rédaction du plan d'action, lors de la conférence organisée par l'UNESCO, La puissance de la culture (Stockholm, Suède, avril 1998) et à Chez soi dans le monde: un forum international sur la culture et la coopération (organisé par la Conférence canadienne des arts, Ottawa, Canada, juin 1998) ont reconnu l'importance de créer un réseau international.

La conférence qui donnera le coup d'envoi au réseau se déroulera parallèlement à la rencontre internationale des ministres de la culture en Grèce, en septembre 2000.

Oui! Je veux aider à bâtir un réseau international pour la diversité culturelle.

nom et titre:

organisme:

adresse:

tél:

tlc:

courriel:

site web:

Veillez retourner le formulaire à: Réseau a/s Conférence canadienne des arts
804 - 130, rue Albert, Ottawa (Ontario) Canada K1P 5G4
tél. (613) 238 3561; tlc. (613) 238 4849; cca@mail.culturenet.ca

Note: ceci est un document de travail qui peut être modifié. Février 2000.